



**Stroje pro zemní práce  
OPTIMÁLNÍ A PŘÍPUSTNÉ  
POHYBOVÉ PROSTORY  
PRO UMÍSTĚNÍ OVLÁDAČŮ**

**ČSN  
ISO 6682**

27 7545

Earth-moving machinery. Zones of comfort and reach for controls

Engins de terrassement. Zones de confort et d'accessibilité des commandes

Erdbaumaschinen. Optimale und zugelassene Bewegungszonen für die Steuerungsunterbringung

Tato norma obsahuje ISO 6682:1986 včetně změny 1:1989.

## **Národní předmluva**

### **Citované normy**

ISO 3411, zavedena v ČSN EN 23 411 Stroje pro zemní práce a lopatová rýpadla. Tělesné rozměry řidičů a minimální obklopující prostor (idt ISO 3411:1982)

ISO 5353, zavedena v ČSN 27 8005 Stroje pro zemní a stavební práce, lopatová rýpadla, traktory a stroje pro zemědělství a lesnictví. Vztahný bod sedadla SIP. Metoda stanovení (obsahuje ISO 5353:1978)

ISO 6746-1, zavedena v ČSN ISO 6746-1 Stroje pro zemní práce a lopatová rýpadla. Definice rozměrů a jejich symboly. Část 1: Základní stroj (tř. znak 27 7601)

### **Souvisící právní předpisy**

Směrnice MZ ČSR - hlavního hygienika ČSR - č. 65/1985, Hygienické předpisy o hygienických požadavcích na pojízdné pracovní stroje a technická zařízení, reg. v částce 7/1985 Sb.

Úprava MZ SSR - hlavního hygienika SSR - č. 2/1987 o hygienických požadavcích na pojízdné pracovní stroje a technická zařízení, Věstník MZ SSR, částka 3 až 5/ 1987, reg. v částce 11/1987 Sb.

## Vysvětlivky k používání normy

V současné době, do doby novelizace, stále platí výše uvedené hygienické předpisy, které je nutno respektovat pro všechny stroje, které budou používány v ČSFR.

Vzhledem ke skutečnosti, že uvedené vzdálenosti a souřadnice jsou v hygienickém předpisu a v ISO 6682 vztaženy k jinému základnímu bodu, rovinám a osám a srovnání je tudíž obtížné, doporučuje se předkládat hygienické službě k posouzení dokumentaci strojů, respektující požadavky a termíny hygienického předpisu.

## Deskriptory podle Tezauru ISO ROOT

kód deskriptoru/znění deskriptoru: QXP/stroje na zemní práce, QXP.CC/lopatová rýpadla, MCV/ovládače, MCV.R/prvky řízení (ovládání), CKG.M/pohyb, GBC/prostředí (pracovní)

## Vypracování normy

Zpracovatel: Uničovské strojírny, a. s., Uničov - Jaroslav Jurenka, IČO 4519 2049

Technická normalizační komise: TNK 59 Stavební, zemní stroje a rýpadla

Pracovník Federálního úřadu pro normalizaci a měření: Ing. Daniela Čížková

Ó Federální úřad pro normalizaci a měření

28652

Strana 2

---

**STROJE PRO ZEMNÍ PRÁCE  
OPTIMÁLNÍ A PŘÍPUSTNÉ POHYBOVÉ PROSTORY  
PRO UMÍSTĚNÍ OVLÁDAČŮ**

**ISO 6682  
Druhé vydání  
1986-06-15**

---

MDT 621.878/.879:331.101.1

Deskriptory: earth moving equipment, operating stations, ergonomics, operating requirements, control devices, position (location)

## **Předmluva**

ISO (Mezinárodní organizace pro normalizaci) je celosvětovou federací národních normalizačních organizací (členů ISO). Na přípravě mezinárodních norem obvykle pracují technické komise ISO. Každý člen ISO, který se zajímá o předmět, pro který byla vytvořena technická komise, má právo být zastoupen v této technické komisi. Práce se zúčastňují i mezinárodní organizace, vládní i nevládní, s nimiž ISO navázala spolupráci.

Konečné návrhy mezinárodních norem přijaté technickými komisemi se rozesílají členům ke schválení před přijetím za normu ISO Radou ISO. Vydání mezinárodní normy vyžaduje souhlas 75 % z hlasujících členů.

Mezinárodní norma ISO 6682 byla připravená technickou komisí ISO/TC 127 Stroje pro zemní práce a lopatová rýpadla.

Toto druhé vydání řeší a nahrazuje první vydání (ISO 6682-1980), přičemž druhé vydání je vypracované jako revize z technického hlediska.

Uživatelé mezinárodních norem ISO by měli vzít na vědomí, že všechny mezinárodní normy ISO procházejí čas od času prověrkou, resp. revizí, a tedy že jakýkoliv odkaz, uvedený v této mezinárodní normě na jinou mezinárodní normu, se vztahuje na její nejnovější vydání, pokud však není uvedeno jinak.

### **1 Předmět normy**

Tato mezinárodní norma stanovuje optimální a přípustné pohybové prostory pro umístění ovladačů, které jsou odvozeny z překrývajících se dosahových schopností velkého a malého řidiče v sedě.

---

**-- Vynechaný text --**